



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Ανάπτυξης

2011/0366(COD)

5.9.2012

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Ανάπτυξης

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του
Συμβουλίου περί δημιουργίας του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης
(COM (2011)0751 – C7 0433/2011 – 2011/0366(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Michèle Striffler

PA_Legam

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 78 παράγραφος 2 και 79 παράγραφοι 2 και 4,

Τροπολογία

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 78 παράγραφος 2 και 79 παράγραφοι 2 και 4, **καθώς και το άρθρο 208, παράγραφος 1,**

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική αναφορά 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Έχοντας υπόψη την ευρωπαϊκή συναίνεση για την ανάπτυξη καθώς και την ευρωπαϊκή συναίνεση για την ανθρωπιστική βοήθεια,

Τροπολογία

Έχοντας υπόψη την ευρωπαϊκή συναίνεση για την ανάπτυξη καθώς και την ευρωπαϊκή συναίνεση για την ανθρωπιστική βοήθεια,

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) Ο στόχος της Ένωσης για τη δημιουργία ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης πρέπει να επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με κοινά μέτρα που δημιουργούν το πλαίσιο μιας πολιτικής για το άσυλο και τη μετανάστευση, βασισμένης στην αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, η

Τροπολογία

(1) Ο στόχος της Ένωσης για τη δημιουργία ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης πρέπει να επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με κοινά μέτρα που δημιουργούν το πλαίσιο μιας πολιτικής για το άσυλο και τη μετανάστευση, βασισμένης στην αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, η

οποία είναι δίκαιη έναντι των τρίτων χωρών και των υπηκόων τους. Η σύνοδος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 2009 αναγνώρισε την ανάγκη να υπάρξει μεγαλύτερη ευελιξία και συνέπεια κατά τη χορήγηση χρηματοδοτικών πόρων στο εσωτερικό της Ένωσης, και ως προς το πεδίο εφαρμογής και ως προς τη δυνατότητα εφαρμογής, για τη στήριξη των πολιτικών εξελίξεων στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης.

οποία είναι δίκαιη έναντι των τρίτων χωρών και των υπηκόων τους. **Ο στόχος αυτός πρέπει να υλοποιηθεί στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συναίνεσης για την ανάπτυξη που ορίζει ότι η Ένωση θα λαμβάνει υπόψη τους στόχους της συνεργασίας για την ανάπτυξη στο σύνολο των πολιτικών που εφαρμόζει και που ενδέχεται να αφορούν τις αναπτυσσόμενες χώρες.** Η σύνοδος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 2009 αναγνώρισε την ανάγκη να υπάρξει μεγαλύτερη ευελιξία και συνέπεια κατά τη χορήγηση χρηματοδοτικών πόρων στο εσωτερικό της Ένωσης, και ως προς το πεδίο εφαρμογής και ως προς τη δυνατότητα εφαρμογής, για τη στήριξη των πολιτικών εξελίξεων στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Το Ταμείο, πρέπει να εκφράζει την αλληλεγγύη μέσω χρηματοδοτικής συνδρομής στα κράτη μέλη. Πρέπει να στηρίζει την αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών προς την Ένωση στους τομείς στους οποίους η δράση της Ένωσης έχει τη μέγιστη προστιθέμενη αξία, ιδίως μέσω του επιμερισμού αρμοδιοτήτων μεταξύ των κρατών μελών και της ενίσχυσης της συνεργασίας με τρίτες χώρες.

Τροπολογία

(3) Το Ταμείο, πρέπει να εκφράζει την αλληλεγγύη μέσω χρηματοδοτικής συνδρομής στα κράτη μέλη. Πρέπει να στηρίζει την αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών προς την Ένωση στους τομείς στους οποίους η δράση της Ένωσης έχει τη μέγιστη προστιθέμενη αξία, ιδίως μέσω του επιμερισμού αρμοδιοτήτων μεταξύ των κρατών μελών και της ενίσχυσης της συνεργασίας με τρίτες χώρες. **Οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι τοπικές και περιφερειακές αρχές στα κράτη μέλη και στις τρίτες χώρες πρέπει να συμμετέχουν στη διαδικασία προγραμματισμού, εφαρμογής και αξιολόγησης των πολυετών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από αυτό το Ταμείο. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια**

των χωρών εταίρων πρέπει επίσης να ενημερώνονται και να ζητείται η γνώμη τους εγκαίρως όσον αφορά τις δράσεις που υλοποιούνται στο πλαίσιο του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(24) Η λειτουργία του Ταμείου πρέπει να σέβεται πλήρως τα δικαιώματα και τις αρχές που ορίζονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ειδικότερα, οι επιλέξιμες δράσεις πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ειδική κατάσταση των ευάλωτων προσώπων, με **ιδιαιτέρη προσοχή και λαμβάνοντας** ειδική μέριμνα για μη συνοδευόμενους και άλλους ανήλικους που είναι εκτεθειμένοι σε κίνδυνο.

Τροπολογία

(24) Η λειτουργία του Ταμείου πρέπει να σέβεται πλήρως τα δικαιώματα και τις αρχές που ορίζονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης **και στις Συμβάσεις των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου**. Ειδικότερα, οι επιλέξιμες δράσεις πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την **προσέγγιση της προστασίας των μεταναστών, των προσφύγων και των αιτούντων άσυλο με βάση τα δικαιώματα του ανθρώπου, και ιδιαίτερα την** ειδική κατάσταση των ευάλωτων προσώπων, με ειδική μέριμνα για **τις γυναίκες, για** μη συνοδευόμενους και άλλους ανήλικους που είναι εκτεθειμένοι σε κίνδυνο.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(25) Τα χρηματοδοτούμενα μέσω του Ταμείου μέτρα σε τρίτες χώρες και σε σχέση με αυτές πρέπει να λαμβάνονται κατά συνέργεια και σε συνοχή με άλλες δράσεις εκτός της Ένωσης, τόσο γεωγραφικές όσο και θεματικές, οι οποίες χρηματοδοτούνται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης. Συγκεκριμένα, κατά την υλοποίηση αυτών των δράσεων πρέπει

Τροπολογία

(25) Τα χρηματοδοτούμενα μέσω του Ταμείου μέτρα σε τρίτες χώρες και σε σχέση με αυτές πρέπει να λαμβάνονται κατά συνέργεια και σε συνοχή με άλλες δράσεις εκτός της Ένωσης, τόσο γεωγραφικές όσο και θεματικές, οι οποίες χρηματοδοτούνται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης. Συγκεκριμένα, κατά την υλοποίηση αυτών των δράσεων πρέπει

να επιδιώκεται απόλυτη συνέπεια με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης και εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης σε σχέση με την εξεταζόμενη χώρα ή περιοχή. Δεν πρέπει να αποσκοπούν στη στήριξη δράσεων με άμεσο αναπτυξιακό προσανατολισμό και πρέπει να συμπληρώνουν, εφόσον είναι απαραίτητο, τη χρηματοδοτική συνδρομή που χορηγείται από τα μέσα της εξωτερικής βοήθειας. Πρέπει επίσης να εξασφαλίζεται και **η συνοχή** με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, **ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή της επείγουσας βοήθειας.**

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(36) Είναι σημαντικό, για λόγους μεγαλύτερης αλληλεγγύης, να χορηγεί το Ταμείο πρόσθετη στήριξη για την αντιμετώπιση έκτακτων καταστάσεων ισχυρής μεταναστευτικής πίεσης στα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες, ή σε περίπτωση μαζικής συρροής εκτοπισμένων, κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2001/55/EK του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων, μέσω της χορήγησης επείγουσας βοήθειας.

να επιδιώκεται απόλυτη συνέπεια με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης και εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης σε σχέση με την εξεταζόμενη χώρα ή περιοχή. Δεν πρέπει να αποσκοπούν στη στήριξη δράσεων με άμεσο αναπτυξιακό προσανατολισμό και πρέπει να συμπληρώνουν, εφόσον είναι απαραίτητο, τη χρηματοδοτική συνδρομή που χορηγείται από τα μέσα της εξωτερικής βοήθειας **στο πλαίσιο του σεβασμού της αρχής της συνέπειας των αναπτυξιακών πολιτικών, όπως ορίζει η συναίνεση για την ανάπτυξη (άρθρο 35).** Πρέπει επίσης να εξασφαλίζεται **ότι η εφαρμογή της επείγουσας βοήθειας θα είναι συνεπής και συμπληρωματική** με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης **στο πλαίσιο του σεβασμού των ανθρωπιστικών αρχών όπως αυτές ορίζονται στη συναίνεση για την ανθρωπιστική βοήθεια.**

Τροπολογία

(36) Είναι σημαντικό, για λόγους μεγαλύτερης αλληλεγγύης, να χορηγεί το Ταμείο, **συντονισμένα και σε συνεργεία με την ανθρωπιστική βοήθεια που διαχειρίζεται η ΓΔ για την ανθρωπιστική βοήθεια και την πολιτική προστασία (ECHO),** πρόσθετη στήριξη για την αντιμετώπιση έκτακτων καταστάσεων ισχυρής μεταναστευτικής πίεσης στα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες, ή σε περίπτωση μαζικής συρροής εκτοπισμένων, κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2001/55/EK του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την

αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων, μέσω της χορήγησης επείγουσας βοήθειας.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Γενικός στόχος του Ταμείου είναι να συμβάλει στην αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών στην Ένωση, ως στοιχείο του χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, σύμφωνα με την κοινή πολιτική ασύλου, επικουρικής προστασίας και προσωρινής προστασίας και με την κοινή μεταναστευτική πολιτική.

Τροπολογία

1. Γενικός στόχος του Ταμείου είναι να συμβάλει στην αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών στην Ένωση, ως στοιχείο του χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, σύμφωνα με την κοινή πολιτική ασύλου, επικουρικής προστασίας και προσωρινής προστασίας και με την κοινή μεταναστευτική πολιτική, **με σεβασμό στις πολιτικές για την ανάπτυξη και την προσέγγιση της προστασίας των μεταναστών, των προσφύγων και των αιτούντων άσυλο με βάση τα δικαιώματα του ανθρώπου.**

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με δείκτες, όπως ο βαθμός βελτίωσης των όρων υποδοχής των αιτούντων άσυλο, της ποιότητας των διαδικασιών χορήγησης ασύλου, της σύγκλισης των ποσοστών αναγνώρισης μεταξύ των κρατών μελών και των προσπαθειών των κρατών μελών σε θέματα επανεγκατάστασης.

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με δείκτες, όπως ο βαθμός βελτίωσης των όρων υποδοχής των αιτούντων άσυλο **κυρίως στα σύνορα**, της ποιότητας των διαδικασιών χορήγησης ασύλου, της σύγκλισης των ποσοστών αναγνώρισης μεταξύ των κρατών μελών και των προσπαθειών των κρατών μελών σε θέματα επανεγκατάστασης.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(β) στήριξη της νόμιμης μετανάστευσης **στην Ένωση, σύμφωνα** με τις οικονομικές και κοινωνικές ανάγκες των κρατών μελών και προώθηση της αποτελεσματικής ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών, συμπεριλαμβανομένων των αιτούντων άσυλο και των δικαιούχων διεθνούς προστασίας·

(β) **τη** στήριξη της νόμιμης μετανάστευσης **προς την Ένωση με βάση** τις οικονομικές και κοινωνικές ανάγκες των κρατών μελών και **την** προώθηση της αποτελεσματικής ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών, **καθώς και την ενίσχυση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων των μεταναστών,** συμπεριλαμβανομένων των αιτούντων άσυλο και των δικαιούχων διεθνούς προστασίας.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με δείκτες όπως το επίπεδο αυξημένης συμμετοχής υπηκόων τρίτων χωρών στην απασχόληση, την εκπαίδευση και τις δημοκρατικές διεργασίες.

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με δείκτες όπως το επίπεδο αυξημένης συμμετοχής υπηκόων τρίτων χωρών στην απασχόληση, την εκπαίδευση και τις δημοκρατικές διεργασίες. **Στο πλαίσιο των μέτρων για την υλοποίηση του στόχου αυτού πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το φαινόμενο της φυγής των εγκεφάλων στις τρίτες χώρες και η άμβλυνσή του.**

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με δείκτες όπως ο αριθμός των επιστρεφόντων.

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με δείκτες όπως ο αριθμός των επιστρεφόντων, **η βιωσιμότητα των μέτρων επιστροφής και ο αριθμός των εθελοντικών επιστροφών.**

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(δ) τη μεγαλύτερη αλληλεγγύη και κατανομή ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών, ιδίως προς τα κράτη μέλη που πλήττονται περισσότερο από τις εισροές μεταναστών και αιτούντων άσυλο.

Τροπολογία

(δ) τη μεγαλύτερη αλληλεγγύη και κατανομή ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών, ιδίως προς τα κράτη μέλη που πλήττονται περισσότερο από τις εισροές μεταναστών και αιτούντων άσυλο, **καθώς και την ενθάρρυνση διαρκούς διαλόγου με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών για την εκπόνηση εθνικών προγραμμάτων.**

Τροπολογία 14

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2 α. Ζητείται η γνώμη των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, των τοπικών και περιφερειακών αρχών και των εθνικών κοινοβουλίων των κρατών μελών και των τρίτων χωρών κατά τη διαδικασία προγραμματισμού, εφαρμογής και αξιολόγησης των προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο αυτό.

Τροπολογία 15

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 β (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2 β. Η επίτευξη των στόχων αυτών πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη, τους διεθνείς οργανισμούς, τις μη κυβερνητικές οργανώσεις και τις τοπικές και/ή περιφερειακές αρχές

Τροπολογία 16

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 γ (νέα)**

2 γ. Η Επιτροπή παρακολουθεί και ελέγχει τακτικά τους στόχους του Ταμείου και αξιολογεί τα αποτελέσματα της εφαρμογής, καθώς και την αποτελεσματικότητα του προγραμματισμού, με ανεξάρτητες εξωτερικές αξιολογήσεις, προκειμένου να εξασφαλίζεται η επίτευξη των στόχων και η δυνατότητα εκπόνησης συστάσεων για τη βελτίωση των μελλοντικών δράσεων. Οι προτάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου για τη διενέργεια ανεξάρτητων εξωτερικών αξιολογήσεων λαμβάνονται δεόντως υπόψη. Η Επιτροπή εντάσσει το σύνολο των ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων της κοινωνίας των πολιτών, των εθνικών κοινοβουλίων και των τοπικών αρχών, στη διαδικασία αξιολόγησης της ενωσιακής βοήθειας που προβλέπεται βάσει του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – εισαγωγή

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τη διευκόλυνση της νόμιμης μετανάστευσης προς την Ένωση και την καλύτερη προετοιμασία των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, στοιχείο ζ) για την ένταξή τους στην κοινωνία υποδοχής, εντός του ειδικού στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ) και με βάση τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα του πολιτικού διαλόγου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../... [οριζόντιος κανονισμός], είναι ιδίως επιλέξιμες οι ακόλουθες δράσεις που υλοποιούνται στη χώρα καταγωγής:

Τροπολογία

Για τη διευκόλυνση της νόμιμης μετανάστευσης προς την Ένωση και την καλύτερη προετοιμασία των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, στοιχείο ζ) για την ένταξή τους στην κοινωνία υποδοχής, εντός του ειδικού στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ) και με βάση τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα του πολιτικού διαλόγου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../... [οριζόντιος κανονισμός], είναι ιδίως επιλέξιμες οι ακόλουθες δράσεις που υλοποιούνται στη χώρα καταγωγής, **στο πλαίσιο του σεβασμού της συνέπειας των**

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εντός του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), οι επιλέξιμες δράσεις υλοποιούνται στο πλαίσιο συνεπών στρατηγικών που εφαρμόζονται από μη κυβερνητικές οργανώσεις, τοπικές ή/και περιφερειακές αρχές και προορίζονται ειδικά για την ένταξη, σε τοπικό ή/και περιφερειακό επίπεδο, κατά περίπτωση, προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η). Σε αυτό το πλαίσιο, οι επιλέξιμες δράσεις περιλαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα:

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, το Ταμείο μπορεί να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση διακρατικών δράσεων ή δράσεων ιδιαίτερου ενδιαφέροντος για την Ένωση που αφορούν τους αναφερόμενους στο άρθρο 3 γενικούς και ειδικούς στόχους.

Τροπολογία

1. Εντός του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), οι επιλέξιμες δράσεις υλοποιούνται στο πλαίσιο συνεπών στρατηγικών που εφαρμόζονται από **διεθνείς οργανισμούς**, μη κυβερνητικές οργανώσεις, τοπικές ή/και περιφερειακές αρχές και προορίζονται ειδικά για την ένταξη, σε τοπικό ή/και περιφερειακό επίπεδο, κατά περίπτωση, προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η). Σε αυτό το πλαίσιο, οι επιλέξιμες δράσεις περιλαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα:

Τροπολογία

1. Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, το Ταμείο μπορεί να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση διακρατικών δράσεων ή δράσεων ιδιαίτερου ενδιαφέροντος για την Ένωση που αφορούν τους αναφερόμενους στο άρθρο 3 γενικούς και ειδικούς στόχους **στο πλαίσιο του σεβασμού της συνέπειας των αναπτυξιακών πολιτικών.**

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(στ) τη συνεργασία με τρίτες χώρες, ιδίως στο πλαίσιο της εφαρμογής των συμφωνιών επανεισδοχής, εταιρικών σχέσεων κινητικότητας και περιφερειακών προγραμμάτων προστασίας.

Τροπολογία

(στ) τη συνεργασία με τρίτες χώρες, ιδίως στο πλαίσιο της εφαρμογής των συμφωνιών επανεισδοχής, εταιρικών σχέσεων κινητικότητας και περιφερειακών προγραμμάτων προστασίας, **σε συντονισμό και συνέργεια με τους αναπτυξιακούς πόρους που διαχειρίζεται η ΓΔ Ανάπτυξης και Συνεργασίας (EuropeAid) με στόχο τις δράσεις για τη μετανάστευση και το άσυλο στις ίδιες χώρες.**

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το Ταμείο χορηγεί επείγουσα χρηματοδοτική συνδρομή για την αντιμετώπιση έκτακτων και ειδικών αναγκών σε περίπτωση κατάστασης έκτακτης ανάγκης.

Τροπολογία

1. Το Ταμείο χορηγεί επείγουσα χρηματοδοτική συνδρομή για την αντιμετώπιση έκτακτων και ειδικών αναγκών σε περίπτωση κατάστασης έκτακτης ανάγκης. **Τα μέτρα που τίθενται σε εφαρμογή στις τρίτες χώρες σύμφωνα με το παρόν άρθρο πρέπει να είναι συνεπή και συμπληρωματικά με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης και στο πλαίσιο του σεβασμού των ανθρωπιστικών αρχών όπως αυτές ορίζονται στη συναίνεση για την ανθρωπιστική βοήθεια.**

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης
Έγγραφο αναφοράς	COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 15.12.2011
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	DEVE 15.12.2011
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Michèle Striffler 15.2.2012
Εξέταση στην επιτροπή	9.7.2012
Ημερομηνία έγκρισης	3.9.2012
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 24 –: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Thijs Berman, Ricardo Cortés Lastra, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Catherine Grèze, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Bill Newton Dunn, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Patrice Tirolien, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Santiago Fisas Ayxela, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Gesine Meissner, Horst Schnellhardt
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Phil Prendergast